



ECOLAB S.A.

FABRICACION, IMPORTACION, EXPORTACION, DISTRIBUCION, COMPRA Y VENTA DE DETERGENTES, DESINFECTANTES Y PRODUCTOS QUIMICOS; DE EQUIPOS, MAQUINARIAS, ARTICULOS Y ACCESORIOS DE LIMPIEZA DESTRUCCION DE PLAGAS, PULVERIZACIONES, FUMIGACIONES U OTRAS

Matriz:
Av. Isidora Goyenechea # 2800, Piso 11, Oficina 1102
Las Condes - Santiago -Fono: 600 241 6600
ac.chile@ecolab.com

Sucursales:
Antofagasta : Juan Guttemberg 452 Galpón 16 - Fonos: 232 189 - 231 525
Hualpén : Marco Polo 9038 Local 7 Parque Indus. San Andrés
Fono: 248 4000
Osorno : Manuel Rodriguez 1849 - Fono: 235 718

Fábrica:
Aeródromo N° Lote A-13A Sector Noviciado
Lampa, Región Metropolitana

Bodega : Camino Renca Lampa #S/N, Comuna Lampa, Ciudad Santiago

R.U.T.: 96.604.460-8

GUIA DE DESPACHO ELECTRONICA
N° 642265

S.I.I. - SANTIAGO ORIENTE

Table with customer details: NOMBRE: MATTHEWS Y COMPANIA LIMITADA, R.U.T.: 78.842.230-K, GIRO: ACTIVIDADES DE RESTAURANT, DIRECCION: 13 NORTE 853 871 803, COMUNA: VINA DEL MAR, CIUDAD: VINA DEL MA, FONONO: 84189, COD. CLIENTE: 84189

Main product table with columns: CODIGO, DESCRIPCION DE PRODUCTO, ENV., U/M, CANTIDAD, P. UNITARIO, % DSCTO., MONTO DSCTO., VALOR. Includes items like HYDROPUM II MOD 614, JABONERA BULLSEYES, DISP TOALLA AUTOCORTE ECOLAB.

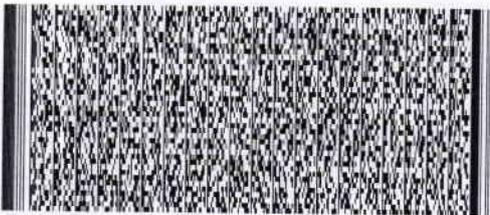
Summary row: % DSCTO., MONTO DESCTO., MONTO NETO: 304.662, IVA 19%: 57.886, MONTO TOTAL: 362.548

DESPACHO A: MANUEL RODRIGUEZ 1849
COMUNA: OSORNO
TIPO DESP.: DESPACHO POR CUENTA DEL EMISOR
OBS / DESP.: PLATON VALDIVIA

ENTREGAR A: CARLOS MATTHEWS
CIUDAD: OSORNO
TIPO TRASLADO: VENTA POR EFECTUAR

CARLOS MATTHEWS HARTMANN 56995386932 L-V DE 10:00 A 18:00 HRS

\*\*AUT SRA MARCELA CIUDAD (MERCADERIA EN COMODATO)



Timbre Electrónico SII

Res. 94 del 2006 - Verifique documento: www.sii.cl

RECINTO: FECHA:
NOMBRE: F. LOPEZ RUT: 15.895.4702 FIRMA: [Signature]

EL ACUSE DE RECIBO QUE SE DECLARA EN ESTE ACTO, DE ACUERDO A LO DISPUESTO EN LA LETRA B) DEL ARTICULO 4° LA LETRA C) DEL ARTICULO 5° DE LA LEY 19.983, ACREDITA QUE LA ENTREGA DE MERCADERIA(S) O SERVICIO(S) PRESTADO(S) HA(N) SIDO(S) RECIBIDO(S)
ART. 160 INCISO 2 CODIGO DE COMERCIO. NO RECLAMÁNDOSE CONTRA EL CONTENIDO DE LA PRESENTE FACTURA DENTRO DE LOS 8 DIAS SIGUIENTES A LA ENTREGA DE ELLA. SE TENDRA POR IRREVOCABLE ACEPTADA. EL NO PAGO DE ESTA FACTURA A SU VENCIMIENTO DEVENGARA EL INTERÉS MÁXIMO CONVENCIONAL QUE LA LEY PERMITE ESTIPULAR
AUTORIZO A ECOLAB S.A. PARA QUE EN CASO DE SIMPLE RETARDO, MORA O INCUMPLIMIENTO DE LAS OBLIGACIONES CONTRAIDAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO MIS DATOS PERSONALES Y LOS DEMAS DERIVADOS DEL PRESENTE DOCUMENTO PUEDAN SER TRATADOS Y/O COMUNICADOS A TERCEROS SIN RESTRICCIONES, EN LA BASE DE DATOS

PATENTE: xxxx-00

Nombre Cliente: PLATON VALDIVIA

FAVOR EXTENDER CHEQUE CRUZADO Y NOMINATIVO A ECOLAB S.A.

TRANSPORTE